

# STELLAR

Bluetooth Speaker



User Manual

proove

<b>EN</b>   ENGLISH	01
<b>ES</b>   ESPAÑOL	05
<b>DE</b>   DEUTSCH	09
<b>FR</b>   FRANÇAIS	13
<b>CH</b>   中文	17
<b>AR</b>   العربية	21
<b>PL</b>   POLSKI	25
<b>UA</b>   УКРАЇНСЬКА	29
<b>RU</b>   РУССКИЙ	33

Thank you for choosing Provee! Please read the user manual carefully before using the product.

## PRODUCT PARAMETER

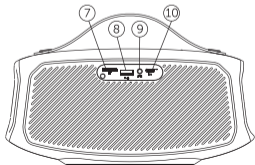
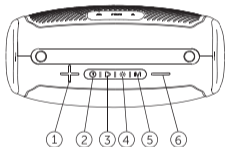
Material: ABS+silicone+metal  
 Bluetooth version: 5.4  
 Speaker size: 2.60"x2  
 Speaker power: 10Wx2  
 Maximum power: 20W  
 Port: Type-C  
 Audio mode: BT, TF, AUX, TWS  
 Audio range:  $\pm 85$ dB  
 Battery capacity: 5000 mAh  
 Operating time: ~5 h (100% voice)  
 Battery charging time: ~3 h  
 Connection distance: up to 20m  
 Protection type: IPX4  
 Frequency range: 20Hz-20kHz  
 Product size: 265x120x124mm  
 Weight: 980g

## PACKAGE

- Speaker x1
- Charging cable x1
- Instruction x1
- Stickers x1

## PRODUCT DETAILS

1. Next / Increase volume
2. Power button
3. Play/Pause button
4. Light switch button
5. Mode switch
6. Back / Volume down
7. TF card
8. USB
9. AUX
10. Type-C charging port



## POWER BUTTON

Press and hold the power button. After a beep, the blue LED will flash to indicate successful power on; press and hold the power button again. After a beep, the LED will turn off, indicating a successful shutdown.

## LIGHT SWITCH BUTTON

A short press changes the color of the backlight; a long press turns the LED backlight on or off.

## PLAY/PAUSE BUTTON

1. Bluetooth mode: long press to disconnect the Bluetooth connection;
2. Phone mode: a double press of the play/pause button calls the last dialed number, a short press of the play button ends the call;
3. TWS pairing mode: long press the play/pause button to enter TWS mode or break the connection.

## NEXT/BACK BUTTONS

Press the plus and minus buttons to increase and decrease the volume, long press the plus and minus buttons to switch tracks.

## SWITCHING MODES

Press the multi-function button (M button) to switch between TF card/USB storage, Bluetooth and AUX modes.

## BLUETOOTH PAIRING

1. Press and hold the Bluetooth speaker's power button. Once powered on, a beep will sound and the blue LED will start flashing rapidly – this means the speaker has entered Bluetooth mode and is ready for searching.
2. Turn on Bluetooth on your phone or other device, search for the name of the EBS-610 Bluetooth device, and press to pair.
3. After successful pairing, a beep will sound, the LED on the Bluetooth speaker will light up and flash slowly once the music starts playing.
4. Press and hold the play/pause button to disconnect the cell phone or other device from the Bluetooth speaker.
5. When pairing in TWS mode, you need to turn on the two speakers

simultaneously, press and hold either of the play/pause buttons. After a few seconds, the speakers will successfully pair: the blue light on the main device will blink rapidly, while the blue light on the secondary device will remain on. After pairing with a phone or other Bluetooth device, the blue light on the main unit will start flashing slowly.

## PLAYING MUSIC

1. Press the play/pause button to play or pause music.
2. Press the plus and minus buttons to increase or decrease the volume, a long press on these buttons switches to the next or previous track.

## CALL RECEPTION AND DIALING OPERATIONS

1. Once the Bluetooth speaker has been successfully paired, when a call comes in, a double press of the play/pause button on the speaker will redial the last number dialed, and a short press will end the call.
2. Once the Bluetooth speaker has been successfully paired, when a call comes in, a long press of the play/pause button will reject the call, a short press will answer the call, and a second press will end the call.

## TF CARD / USB STORAGE / AUX

1. Insert a TF card or USB storage device into the corresponding slot. When a beep sounds, the blue indicator light will start flashing slowly. The speaker will automatically play music from the TF card or USB storage device and read the audio files on the card. Users can control the music playback with the speaker buttons.
2. Plug the audio cable into the AUX jack, and the speaker will automatically play the audio file from the device connected to the other end of the cable.

## CHARGING THE BLUETOOTH SPEAKER

Use the supplied charging cable to charge the speaker. The charging voltage is DC5V. During charging, the red light is on continuously, and when charging is complete, the red light will turn off.

## USING COLORED LIGHT EFFECTS

A long press on the light effect switch button turns the colored light on and off, a short press switches the light effect. A total of 13 effects are available.

## SWITCHING BETWEEN BLUETOOTH AND TF CARD FUNCTIONS

After connecting Bluetooth and inserting a TF card, you can press the mode switch button (the "M" button) to switch between different playback modes.

## CLEAN THE BLUETOOTH MEMORY FUNCTION

After the Bluetooth stereo is successfully paired, press the "+" "-" button at the same time to clean the original phone pairing.

## WARNING

Before using the Bluetooth speaker, the following basic safety precautions should be observed to ensure comfortable and safe use of the product:

- Familiarize yourself with all safety recommendations.
- Use chargers that can provide DC 5V/1A output voltage to avoid damage.
- The product has a built-in lithium battery, so turn it off when not in use.
- Keep the product away from high temperature sources, do not subject it to heat or drying at high temperature.
- Avoid dropping, strong impacts or significant pressure on the product.

Failure to observe the operating instructions may result in malfunctioning of the product and void the warranty.

Gracias por elegir Proove! Lea atentamente el manual de usuario antes de utilizar el producto.

## CARACTERÍSTICAS

Material: ABS+silicona+metal

Versión de Bluetooth: 5.4

Tamaño del altavoz: 2,60"x2

Potencia del altavoz: 10Wx2

Potencia máxima: 20W

Puerto: Type-C

Modo de audio: BT, TF, AUX, TWS

Rango de audio:  $\pm 85$ dB

Capacidad de la batería: 5000mAh

Tiempo de funcionamiento: ~5 h (100% voz)

Tiempo de carga de la batería: ~3 h

Distancia de conexión: hasta 20m

Tipo de protección: IPX4

Rango de frecuencias: 20Hz-20kHz

Tamaño del producto: 265x120x124mm

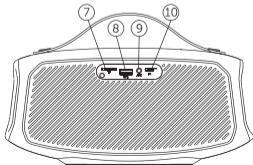
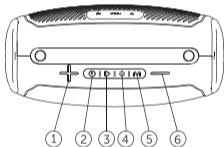
Peso: 980g

## PAQUETE

- Altavoz x1
- Cable de carga x1
- Instrucciones x1
- Pegatinas x1

## DETALLES DEL PRODUCTO

1. Siguiente / Aumentar volumen
2. Botón de encendido
3. Botón de reproducción/pausa
4. Botón del interruptor de la luz
5. Interruptor de modo
6. Atrás / Bajar volumen
7. Tarjeta TF
8. USB
9. AUX
10. Port de carga Type-C



## BOTÓN DE ENCENDIDO

Mantenga pulsado el botón de encendido. Tras un pitido, el LED azul parpadeará para indicar que se ha encendido correctamente; mantenga pulsado de nuevo el botón de encendido. Tras un pitido, el LED se apagará, indicando un apagado correcto.

## BOTÓN DEL INTERRUPTOR DE LA LUZ

Una pulsación corta cambia el color de la retroiluminación; una pulsación larga enciende o apaga la retroiluminación LED.

## BOTÓN DE REPRODUCCIÓN/PAUSA

1. Modo Bluetooth: pulsación larga para desconectar la conexión Bluetooth;
2. Modo teléfono: una doble pulsación del botón de reproducción/pausa llama al último número marcado, una pulsación corta del botón de reproducción finaliza la llamada;
3. Modo de emparejamiento TWS: pulsa prolongadamente el botón de reproducción/pausa para entrar en el modo TWS o interrumpir la conexión.

## BOTONES SIGUIENTE/ATRÁS

Pulsa los botones más y menos para subir y bajar el volumen, pulsa prolongadamente los botones más y menos para cambiar de pista.

## CAMBIO DE MODO

Pulsa el botón multifunción (botón M) para cambiar entre los modos tarjeta TF/almacenamiento USB, Bluetooth y AUX.

## EMPAREJAMIENTO BLUETOOTH

1. Mantén pulsado el botón de encendido del altavoz Bluetooth. Una vez encendido, sonará un pitido y el LED azul empezará a parpadear rápidamente: esto significa que el altavoz ha entrado en modo Bluetooth y está listo para la búsqueda.
2. Enciende el Bluetooth en tu teléfono u otro dispositivo, busca el nombre del dispositivo Bluetooth EBS-610 y pulsa para emparejarlo.
3. Una vez emparejado correctamente, sonará un pitido, el LED del altavoz Bluetooth se iluminará y parpadeará lentamente cuando empiece a sonar la



música.

4. Mantén pulsado el botón de reproducción/pausa para desconectar el teléfono móvil u otro dispositivo del altavoz Bluetooth.
5. Al emparejar en modo TWS, tienes que encender los dos altavoces simultáneamente, mantener pulsado cualquiera de los botones de reproducción/pausa. Tras unos segundos, los altavoces se emparejarán correctamente: la luz azul del dispositivo principal parpadeará rápidamente, mientras que la luz azul del dispositivo secundario permanecerá encendida. Tras el emparejamiento con un teléfono u otro dispositivo Bluetooth, la luz azul de la unidad principal empezará a parpadear lentamente.

## REPRODUCIR MÚSICA

1. Pulsa el botón de reproducción/pausa para reproducir o pausar la música.
2. Pulsa los botones más y menos para subir o bajar el volumen; una pulsación larga de estos botones cambia a la pista siguiente o anterior.

## OPERACIONES DE RECEPCIÓN Y MARCACIÓN DE LLAMADAS

1. Una vez que el altavoz Bluetooth se ha emparejado correctamente, cuando entre una llamada, una doble pulsación del botón de reproducción/pausa del altavoz volverá a marcar el último número marcado, y una pulsación corta finalizará la llamada.
2. Una vez que el altavoz Bluetooth se ha emparejado correctamente, cuando entre una llamada, una pulsación larga del botón de reproducción/pausa rechazará la llamada, una pulsación corta responderá a la llamada y una segunda pulsación finalizará la llamada.

## TARJETA TF / ALMACENAMIENTO USB / AUX

1. Inserte una tarjeta TF o un dispositivo de almacenamiento USB en la ranura correspondiente. Cuando suene un pitido, la luz indicadora azul empezará a parpadear lentamente. El altavoz reproducirá automáticamente la música de la tarjeta TF o del dispositivo de almacenamiento USB y leerá los archivos de audio de la tarjeta. Los usuarios pueden controlar la reproducción de música con los botones del altavoz.
2. Conecta el cable de audio a la toma AUX y el altavoz reproducirá automáticamente el archivo de audio del dispositivo conectado al otro extremo del cable.

## CARGAR EL ALTAVOZ BLUETOOTH

Utiliza el cable de carga suministrado para cargar el altavoz. El voltaje de carga es DC5V. Durante la carga, la luz roja está encendida de forma continua, y cuando la carga se haya completado, la luz roja se apagará.

## UTILIZAR EFECTOS DE LUZ DE COLORES

Una pulsación larga en el botón del interruptor del efecto de luz enciende y apaga la luz de color, una pulsación corta cambia el efecto de luz. Hay un total de 13 efectos disponibles.

## CAMBIO ENTRE LAS FUNCIONES BLUETOOTH Y TARJETA TF

Después de conectar el Bluetooth e insertar una tarjeta TF, puedes pulsar el botón de cambio de modo (el botón "M") para cambiar entre los distintos modos de reproducción.

## LIMPIAR LA FUNCIÓN DE MEMORIA BLUETOOTH

Una vez que el equipo estéreo Bluetooth se haya emparejado correctamente, pulsa el botón «+» «\_» al mismo tiempo para limpiar el emparejamiento original del teléfono.

## ADVERTENCIA

Antes de utilizar el altavoz Bluetooth, deben observarse las siguientes precauciones básicas de seguridad para garantizar un uso cómodo y seguro del producto:

- Familiarícese con todas las recomendaciones de seguridad.
- Utiliza cargadores que puedan proporcionar una tensión de salida DC5V/1A para evitar daños.
- El producto lleva incorporada una pila de litio, por lo que debe apagarse cuando no se utilice.
- Mantenga el producto alejado de fuentes de alta temperatura, no lo someta a calor ni lo seque a alta temperatura.
- Evite las caídas, los impactos fuertes o la presión significativa sobre el producto.

El incumplimiento de las instrucciones de uso puede provocar el mal funcionamiento del producto y anular la garantía.

Vielen Dank, dass Sie sich für Proove entschieden haben! Bitte lesen Sie das Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

## PRODUKTPARAMETER

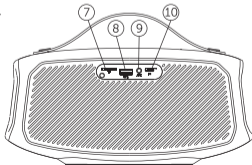
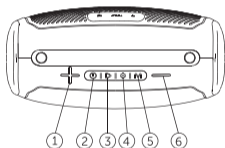
Material: ABS+Silikon+Metall  
 Bluetooth Version: 5.4  
 Lautsprechergröße: 2.60"x2  
 Lautsprecherleistung: 10Wx2  
 Maximale Leistung: 20W  
 Anschluss: Type-C  
 Audio-Modus: BT, TF, AUX, TWS  
 Audiobereich:  $\pm 85$ dB  
 Batteriekapazität: 5000mAh  
 Betriebszeit: ~5 Std (100% Sprache)  
 Batterieladezeit: ~3 Std  
 Verbindungsreichweite: bis zu 20m  
 Schutzart: IPX4  
 Frequenzbereich: 20Hz-20kHz  
 Produktgröße: 265x120x124mm  
 Gewicht: 980g

## PAKET

- Lautsprecher x1
- Ladekabel x1
- Anweisung x1
- Aufkleber x1

## EINZELHEITEN ZUM PRODUKT

1. Weiter / Lautstärke erhöhen
2. Einschalttaste
3. Taste Wiedergabe/Pause
4. Taste für den Lichtschalter
5. Modus-Schalter
6. Zurück / Lautstärke verringern
7. TF-Karte
8. USB
9. AUX
10. Type-C-Ladeanschluss



## EINSCHALTTASTE

Drücken und halten Sie die Einschalttaste. Nach einem Signalton blinkt die blaue LED, um das erfolgreiche Einschalten anzuzeigen; halten Sie die Einschalttaste erneut gedrückt. Nach einem Signalton schaltet sich die LED aus und zeigt damit an, dass das Gerät erfolgreich heruntergefahren wurde.

## TASTER FÜR LICHTSCHALTER

Ein kurzer Druck ändert die Farbe der Hintergrundbeleuchtung; ein langer Druck schaltet die LED-Hintergrundbeleuchtung ein oder aus.

## TASTE WIEDERGABE/PAUSE

1. Bluetooth-Modus: Zum Trennen der Bluetooth-Verbindung lang drücken;
2. Telefonmodus: Ein doppelter Druck auf die Wiedergabe-/Pause-Taste ruft die zuletzt gewählte Nummer an, ein kurzer Druck auf die Wiedergabe-Taste beendet den Anruf;
3. TWS-Pairing-Modus: Drücken Sie lange auf die Wiedergabe-/Pause-Taste, um den TWS-Modus zu aktivieren oder die Verbindung zu unterbrechen.

## WEITER/ZURÜCK-TASTEN

Drücken Sie die Plus- und Minustasten, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern, und drücken Sie lange auf die Plus- und Minustasten, um den Titel zu wechseln.

## UMSCHALTEN DER MODI

Drücken Sie die Multifunktionstaste (M-Taste), um zwischen den Modi TF-Karte/USB-Speicher, Bluetooth und AUX zu wechseln.

## BLUETOOTH-KOPPLUNG

1. Drücken und halten Sie die Einschalttaste des Bluetooth-Lautsprechers. Nach dem Einschalten ertönt ein Signalton und die blaue LED beginnt schnell zu blinken - dies bedeutet, dass der Lautsprecher in den Bluetooth-Modus gewechselt hat und bereit für die Suche ist.
2. Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Telefon oder einem anderen Gerät ein, suchen Sie nach dem Namen des EBS-610 Bluetooth-Geräts und drücken Sie zum Koppeln.
3. Nach erfolgreicher Kopplung ertönt ein Signalton, die LED am Bluetooth-Lautsprecher leuchtet auf und blinkt langsam, sobald die Musikwiedergabe beginnt.

4. Halten Sie die Wiedergabe-/Pause-Taste gedrückt, um die Verbindung zwischen dem Mobiltelefon oder einem anderen Gerät und dem Bluetooth-Lautsprecher zu trennen.
5. Beim Pairing im TWS-Modus müssen Sie die beiden Lautsprecher gleichzeitig einschalten und eine der Wiedergabe-/Pause-Tasten gedrückt halten. Nach einigen Sekunden ist die Kopplung der Lautsprecher erfolgreich: Das blaue Licht am Hauptgerät blinkt schnell, während das blaue Licht am Zweitgerät eingeschaltet bleibt. Nach der Kopplung mit einem Telefon oder einem anderen Bluetooth-Gerät beginnt das blaue Licht am Hauptgerät langsam zu blinken.

## MUSIK ABSPIELEN

1. Drücken Sie die Wiedergabe-/Pause-Taste, um Musik abzuspielen oder anzuhalten.
2. Drücken Sie die Plus- und Minus-Tasten, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern, ein langer Druck auf diese Tasten schaltet zum nächsten oder vorherigen Titel.

## ANRUFANNAHME UND WÄHLVORGÄNGE

1. Sobald der Bluetooth-Lautsprecher erfolgreich gekoppelt wurde, wird bei einem eingehenden Anruf durch doppeltes Drücken der Wiedergabe-/Pause-Taste am Lautsprecher die zuletzt gewählte Nummer erneut gewählt, und durch kurzes Drücken wird der Anruf beendet.
2. Sobald der Bluetooth-Lautsprecher erfolgreich gekoppelt wurde, können Sie bei einem eingehenden Anruf durch langes Drücken der Wiedergabe-/Pause-Taste den Anruf ablehnen, durch kurzes Drücken den Anruf annehmen und durch erneutes Drücken den Anruf beenden.

## TF-KARTE / USB-SPEICHER / AUX

1. Stecken Sie eine TF-Karte oder ein USB-Speichergerät in den entsprechenden Steckplatz. Wenn ein Signalton ertönt, beginnt die blaue Anzeigeleuchte langsam zu blinken. Der Lautsprecher spielt automatisch Musik von der TF-Karte oder dem USB-Speichergerät ab und liest die Audiodateien auf der Karte. Der Benutzer kann die Musikwiedergabe mit dem Lautsprechertasten steuern.
2. Stecken Sie das Audiokabel in die AUX-Buchse, und der Lautsprecher spielt automatisch die Audiodatei von dem Gerät ab, das am anderen Ende des Kabels angeschlossen ist.

## AUFLADEN DES BLUETOOTH-LAUTSPRECHERS

Verwenden Sie zum Aufladen des Lautsprechers das mitgelieferte Ladekabel. Die Ladespannung beträgt DC5V. Während des Ladevorgangs leuchtet das rote Licht kontinuierlich, und wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, schaltet sich das rote Licht aus.

## VERWENDUNG FARBIGER LICHTEFFEKTE

Ein langer Druck auf die Lichteffect-Schalttaste schaltet das farbige Licht ein und aus, ein kurzer Druck schaltet den Lichteffect. Es sind insgesamt 13 Effekte verfügbar.

## UMSCHALTEN ZWISCHEN BLUETOOTH- UND TF-KARTEN-FUNKTIONEN

Nachdem Sie eine Bluetooth-Verbindung hergestellt und eine TF-Karte eingelegt haben, können Sie durch Drücken der Modus-Umschalttaste (die "M"-Taste) zwischen verschiedenen Wiedergabemodi umschalten.

## LÖSCHEN DER BLUETOOTH-SPEICHERFUNKTION

Nachdem die Bluetooth-Stereoanlage erfolgreich gekoppelt wurde, drücken Sie gleichzeitig die Tasten "+" und "-", um die ursprüngliche Telefonkopplung zu löschen.

## WARNUNG

Bevor Sie den Bluetooth-Lautsprecher verwenden, sollten Sie die folgenden grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen beachten, um eine komfortable und sichere Verwendung des Produkts zu gewährleisten:

- Machen Sie sich mit allen Sicherheitsempfehlungen vertraut.
- Verwenden Sie Ladegeräte, die eine Ausgangsspannung von DC5V/1A liefern können, um Schäden zu vermeiden.
- Das Produkt verfügt über eine eingebaute Lithiumbatterie, schalten Sie es also aus, wenn Sie es nicht benutzen.
- Halten Sie das Produkt von hohen Temperaturen fern, setzen Sie es nicht der Hitze oder dem Trocknen bei hohen Temperaturen aus.
- Vermeiden Sie das Fallenlassen, starke Stöße oder erheblichen Druck auf das Produkt.

Die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung kann zu Fehlfunktionen des Produkts und zum Erlöschen der Garantie führen.

Merci d'avoir choisi Proove ! Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit.

## PARAMÈTRES DU PRODUIT

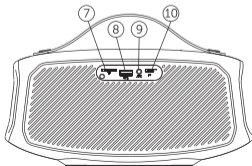
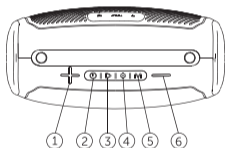
Matériau: ABS+silicone+métal  
 Version Bluetooth: 5.4  
 Taille des haut-parleurs: 2.60"x2  
 Puissance des haut-parleurs: 10Wx2  
 Puissance maximale: 20W  
 Port: Type-C  
 Mode audio: BT, TF, AUX, TWS  
 Gamme audio: ±85dB  
 Capacité de la batterie: 5000mAh  
 Temps de fonctionnement: ~5 h (100% de voix)  
 Temps de charge de la batterie: ~3 h  
 Distance de connexion: jusqu'à 20m  
 Type de protection: IPX4  
 Gamme de fréquences: 20Hz-20kHz  
 Taille du produit: 265x120x124mm  
 Poids: 980g

## PAQUET

- Haut-parleur x1
- Câble de chargement x1
- Instruction x1
- Autocollants x1

## DÉTAILS DU PRODUIT

1. Suivant / Augmenter le volume
2. Bouton d'alimentation
3. Bouton Lecture/Pause
4. Bouton de l'interrupteur d'éclairage
5. Commutateur de mode
6. Retour / Diminution du volume
7. Carte TF
8. USB
9. AUX
10. Port de charge de Type-C



## BOUTON D'ALIMENTATION

Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé. Après un bip, le voyant bleu clignote pour indiquer que la mise sous tension a réussi ; appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé. Après un bip, le voyant s'éteint, indiquant que l'arrêt a été effectué avec succès.

## BOUTON DE L'INTERRUPTEUR D'ÉCLAIRAGE

Une pression brève change la couleur du rétroéclairage ; une pression longue allume ou éteint le rétroéclairage LED.

## TOUCHE LECTURE/PAUSE

1. Mode Bluetooth : un appui long permet de déconnecter la connexion Bluetooth ;
2. Mode téléphone : une double pression sur la touche lecture/pause permet d'appeler le dernier numéro composé, une courte pression sur la touche lecture met fin à l'appel ;
3. Mode d'appariement TWS : appuyez longuement sur la touche lecture/pause pour passer en mode TWS ou interrompre la connexion.

## BOUTONS SUIVANT/RETOUR

Appuyez sur les touches plus et moins pour augmenter et diminuer le volume, appuyez longuement sur les touches plus et moins pour passer d'une piste à l'autre.

## MODES DE COMMUTATION

Appuyez sur le bouton multifonction (bouton M) pour basculer entre les modes carte TF/stockage USB, Bluetooth et AUX.

## APPAIRAGE BLUETOOTH

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation de l'enceinte Bluetooth et maintenez-le enfoncé. Une fois sous tension, un signal sonore retentit et le voyant bleu se met à clignoter rapidement – cela signifie que l'enceinte est entrée en mode Bluetooth et qu'elle est prête à effectuer des recherches.
2. Activez le Bluetooth sur votre téléphone ou autre appareil, recherchez le nom de l'appareil Bluetooth EBS-610 et appuyez sur pour l'appairer.
3. Une fois l'appairage réussi, un signal sonore retentit, la LED de l'enceinte Bluetooth s'allume et clignote lentement lorsque la musique commence à être diffusée.
4. Appuyez sur la touche lecture/pause et maintenez-la enfoncée pour



déconnecter le téléphone portable ou un autre appareil du haut-parleur Bluetooth.

5. Lors de l'appairage en mode TWS, vous devez allumer les deux haut-parleurs simultanément, appuyer sur l'un des boutons lecture/pause et le maintenir enfoncé. Après quelques secondes, les haut-parleurs s'apparieront avec succès : la lumière bleue de l'appareil principal clignotera rapidement, tandis que la lumière bleue de l'appareil secondaire restera allumée. Après l'appairage avec un téléphone ou un autre appareil Bluetooth, la lumière bleue de l'unité principale commence à clignoter lentement.

## **JOUER DE LA MUSIQUE**

1. Appuyez sur la touche lecture/pause pour lire ou mettre en pause la musique.
2. Appuyez sur les boutons plus et moins pour augmenter ou diminuer le volume, une pression prolongée sur ces boutons permet de passer à la piste suivante ou précédente.

## **RÉCEPTION D'APPELS ET OPÉRATIONS DE COMPOSITION**

1. Une fois que le haut-parleur Bluetooth a été apparié avec succès, lorsqu'un appel arrive, une double pression sur le bouton lecture/pause du haut-parleur recompose le dernier numéro composé, et une pression courte met fin à l'appel.
2. Une fois que le haut-parleur Bluetooth a été correctement apparié, lorsqu'un appel arrive, une pression longue sur le bouton lecture/pause rejette l'appel, une pression courte répond à l'appel et une seconde pression met fin à l'appel.

## **CARTE TF / STOCKAGE USB / AUX**

1. Insérez une carte TF ou un périphérique de stockage USB dans l'emplacement correspondant. Lorsqu'un bip retentit, le voyant bleu commence à clignoter lentement. L'enceinte lit automatiquement la musique de la carte TF ou du périphérique de stockage USB et lit les fichiers audio de la carte. Les utilisateurs peuvent contrôler la lecture de la musique à l'aide des boutons du haut-parleur.
2. Branchez le câble audio dans la prise AUX, et l'enceinte lira automatiquement le fichier audio de l'appareil connecté à l'autre extrémité du câble.

## **CHARGEMENT DE L'ENCEINTE BLUETOOTH**

Utilisez le câble de chargement fourni pour charger le haut-parleur. La tension de charge est de 5V DC. Pendant la charge, le voyant rouge reste allumé en permanence. Une fois la charge terminée, le voyant rouge s'éteint.

## **UTILISER DES EFFETS DE LUMIÈRE COLORÉE**

Une pression longue sur le bouton de commutation de l'effet lumineux permet d'allumer et d'éteindre la lumière colorée, une pression courte permet d'activer

l'effet lumineux. Au total, 13 effets sont disponibles.

## **COMMUTATION ENTRE LES FONCTIONS BLUETOOTH ET CARTE TF**

Après avoir connecté le Bluetooth et inséré une carte TF, vous pouvez appuyer sur le bouton de changement de mode (le bouton "M") pour passer d'un mode de lecture à l'autre.

## **NETTOYER LA FONCTION DE MÉMOIRE BLUETOOTH**

Une fois que la chaîne stéréo Bluetooth a été appariée avec succès, appuyez simultanément sur les boutons "+" et "-" pour effacer l'appairage d'origine du téléphone.

## **AVERTISSEMENT**

Avant d'utiliser l'enceinte Bluetooth, les précautions de base suivantes doivent être observées pour garantir une utilisation confortable et sûre du produit :

- Familiarisez-vous avec toutes les recommandations de sécurité.
- Utilisez des chargeurs capables de fournir une tension de sortie de 5V/1A afin d'éviter tout dommage.
- Le produit est équipé d'une batterie au lithium intégrée ; il convient donc de l'éteindre lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Tenir le produit à l'écart des sources de haute température, ne pas le soumettre à la chaleur ou au séchage à haute température.
- Évitez de laisser tomber le produit, de lui faire subir des chocs violents ou de le soumettre à une pression importante.

Le non-respect des instructions d'utilisation peut entraîner un dysfonctionnement du produit et annuler la garantie.

感谢您选择 Proove! 在使用产品之前, 请仔细阅读用户手册。

## 产品参数

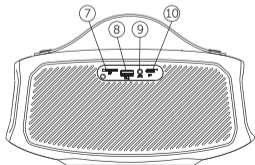
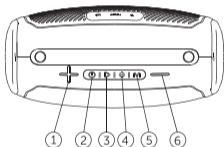
材质: ABS+硅胶+金属  
 蓝牙版本: 5.4  
 扬声器尺寸: 2.60"x2  
 扬声器功率: 10Wx2  
 最大功率: 20W  
 端口: Type-C  
 音频模式: BT, TF, AUX, TWS  
 音频范围:  $\pm 85\text{dB}$   
 电池容量: 5000mAh  
 操作时间: ~5 小时 (100% 语音)  
 电池充电时间: ~3 小时  
 连接距离: 最远 20米  
 保护类型: IPX4  
 频率范围: 20Hz-20kHz  
 产品尺寸: 265x120x124毫米  
 重量: 980克

## 包装

- 扬声器 x1
- 充电线 x1
- 说明 x1
- 贴纸 x1

## 产品详细信息

1. 上一曲 / 增加音量
2. 电源按钮
3. 播放/暂停按钮
4. 灯光开关按钮
5. 模式开关
6. 下一曲 / 音量减小
7. TF卡
8. USB
9. AUX插口
10. Type-C 充电端口



## 电源按钮

按住电源按钮。哔一声后，蓝色 LED 指示灯闪烁，表示开机成功；再次按住电源按钮。哔一声后，LED 熄灭，表示关机成功。

## 灯光开关按钮

短按变灯光颜色，长按打开或关闭 LED 灯光。

## 播放/暂停按钮

1. 蓝牙模式：长按可断开蓝牙连接；
2. 电话模式：双击播放/暂停按钮可呼叫上次拨打的号码，短按播放按钮可结束通话；
3. TWS 配对模式：长按播放/暂停按钮可进入 TWS 模式或中断连接。

## 上一曲/下一曲按钮

按下加号和减号按钮可增大和减小音量，长按加号和减号按钮可切换上下曲。

## 切换模式

按下多功能按钮（M 按钮）可在 TF 卡/USB 存储、蓝牙和 AUX 模式之间切换。

## 蓝牙配对

1. 按住蓝牙音响的电源按钮。蓝牙音响开启并发出“哔”的一声，蓝色 LED 灯开始快速闪烁，这表示扬声器已进入蓝牙模式并准备好进行搜索。
2. 打开手机或其他设备上的蓝牙，搜索 Proove Stellar 蓝牙设备的名称，然后按下配对。
3. 配对成功后，蓝牙扬声器会发出哔哔声，音乐开始播放后，扬声器上的 LED 灯会亮起并缓慢闪烁。
4. 按住播放/暂停按钮可断开手机或其他设备与蓝牙音响的连接。
5. 在 TWS 模式下配对时，您需要同时打开两个扬声器，按住播放/暂停按钮。几秒钟后，音响将成功配对：主设备上的蓝灯将快速闪烁，而副设备上的蓝灯将保持亮起。
6. 其他蓝牙设备配对后，主设备上的蓝灯将开始缓慢闪烁。

## 播放音乐

1. 按下播放/暂停按钮可播放或暂停音乐。
2. 按加号和减号按钮可增大或减小音量，长按这些按钮可切换到下一首或上一首曲目。

## 呼叫接听和拨打操作

1. 蓝牙音箱配对成功后，当有电话打入时，双击音箱上的播放/暂停按钮将重拨上次拨打的号码，短按则可结束通话。
2. 蓝牙音箱配对成功后，当有来电时，长按播放/暂停按钮将拒接来电，短按将接听来电，再按 **1** 将结束通话。

## TF 卡/U盘/AUX

1. 将 TF 卡或U盘设备插入相应的插槽。当嘟嘟声响起时，蓝色指示灯将开始缓慢闪烁。音将自动播放 TF 卡或U盘设备中的音乐，并读取卡中的音频文件。用户可通过扬声器按钮控制音乐播放。
2. 将音频线插入 AUX插孔，音箱将自动播放音频线另一端所连接设备的音频文件。

## 为蓝牙音箱充电

使用随附的充电线为扬声器充电。充电电压为 DC5V。充电期间，红灯持续亮起，充电完成后，红灯将熄灭。

## 使用彩色灯光效果

长按灯效开关按钮可打开或关闭彩灯，短按则可切换灯效。共有13种效果可供选择。

## 在蓝牙和 TF 卡功能之间切换

连接蓝牙并插入 TF 卡后，您可以按下模式切换按钮（“M”按钮）在不同播放模式之间进行切换。

## 清除蓝牙记忆功能

蓝牙音箱配对成功后，同时按下“+”“”按键，即可清除原来的手机配对

## 警告

在使用蓝牙音之前，应遵守以下基本安全预防措施，以确保舒适安全地使用产品：

- 熟悉所有安全建议。
- 使用可提供 DC5V/1A 输出电压的充电器，以免损坏。
- 产品内置锂电池，不使用时请关闭。
- 请将产品放在远离高温源的地方，不要在高温下加热或烘干。
- 避免对产品造成跌落、强烈撞击或重大压力。

不遵守操作说明可能导致产品故障，并使保修失效。

شكراً لاختيارك IProove! يُرجى قراءة دليل المستخدم بعناية قبل استخدام المنتج.

## معلومات المنتج

المادة: ABS+سيليكون+معادن

نسخة البلوتوث: 5.4

حجم مكبر الصوت: 2.60"x2

قوة مكبر الصوت: 2x10W

الطاقة القصوى: 20W

المنفذ: Type-C

وضع الصوت: BT, TF, AUX, TWS

نطاق الصوت: 85dB±

سعة البطارية: 5000mAh

وقت التشغيل: 5 بدون (100% صوت)

وقت شحن البطارية: ~3 ساعات

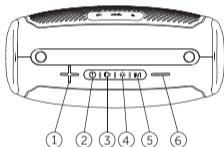
مسافة الاتصال: حتى 20 متراً

نوع الحماية: IPX4

نطاق التردد: 20Hz-20kHz

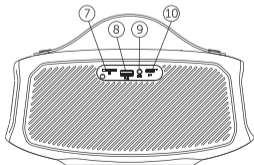
حجم المنتج: 265x120x124 ملم

الوزن: 980 جرام



## مكبر

- الصوت 1x
- كابل شحن 1x
- تعليمات 1x
- ملصقات 1x
- علبة



## تفاصيل المنتج

1. التالي / زيادة الحجم
2. زر الطاقة
3. زر التشغيل/الإيقاف المؤقت
4. زر تبديل الضوء
5. تبديل الوضع
6. إرجاع / خفض الحجم
7. تف بطاقة
8. يو اس بي
9. أوكس
10. منفذ شحن من Type-C

## الطاقة

اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة. بعد صدور صوت تنبيه، يومض الضوء الأزرق للإشارة إلى نجاح التشغيل؛ اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة مرة أخرى بعد صدور صوت تنبيه، ينطفئ الضوء، مما يشير إلى نجاح عملية إيقاف التشغيل.

## تبديل الضوء

ضغطة قصيرة تغير لون الإضاءة الخلفية؛ يؤدي الضغط لفترة طويلة إلى تشغيل الإضاءة الخلفية LED أو إيقاف تشغيلها.

## زر التشغيل/الإيقاف المؤقت

1. وضع البلوتوث: الضغط لفترة طويلة يفصل اتصال البلوتوث؛
2. وضع الهاتف: الضغط المزدوج على مفتاح التشغيل/الإيقاف المؤقت يستدعي آخر رقم تم الاتصال به، وينتهي الضغط القصير على مفتاح التشغيل المكالمات؛
3. وضع الاقتران TWS: اضغط لفترة طويلة على مفتاح التشغيل/الإيقاف المؤقت للتبديل إلى وضع TWS أو إنهاء الاتصال.

## أزرار التالي/العودة

اضغط على مفتاحي علامة الزائد والناقص لزيادة مستوى الصوت وخفضه، واضغط لفترة طويلة على مفتاحي علامة الزائد والناقص للتبديل بين المسارات.

## تبديل الأوضاع

اضغط على الزر متعدد الوظائف (زر M) للتبديل بين أوضاع تخزين بطاقة TF/USB والبلوتوث AUX.

## الاقتران بالبلوتوث

1. اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة الموجود على مكبر صوت Bluetooth. بمجرد تشغيله، ستصدر إشارة صوتية وسيبدأ الضوء الأزرق في الوميض بسرعة - وهذا يعني أن مكبر الصوت قد دخل في وضع البلوتوث وهو جاهز للبحث.
2. قم بتشغيل Bluetooth على هاتفك أو أي جهاز آخر، وابحث عن اسم جهاز Bluetooth EBS-610 وانقر للاقتران.
3. بعد الاقتران الناجح، ستصدر إشارة صوتية، وسيضيء مؤشر LED الموجود على مكبر صوت Bluetooth ويومض ببطء عندما يبدأ تشغيل الموسيقى.
4. اضغط مع الاستمرار على مفتاح التشغيل/الإيقاف المؤقت لفصل الهاتف الخليوي أو أي جهاز آخر عن مكبر صوت Bluetooth.
5. عند الاقتران في وضع TWS، نحتاج إلى تشغيل كلا السامعين في وقت واحد، والضغط مع الاستمرار على أحد أزرار التشغيل/الإيقاف المؤقت. بعد بضع ثوانٍ، سيتم إقران مكبرات الصوت بنجاح؛ سيومض الضوء الأزرق



الموجود على الجهاز الأساسي بسرعة، بينما سيظل الضوء الأزرق الموجود على الجهاز الثانوي قيد التشغيل. بعد الاقتران بهاتف أو جهاز بلوتوث آخر، سيبدأ الضوء الأزرق الموجود على الوحدة الرئيسية في الوميض ببطء.

## تشغيل الموسيقى

1. اضغط على زر التشغيل/الإيقاف المؤقت لتشغيل الموسيقى أو إيقافها مؤقتًا.
2. اضغط على زرّي الزائد والنقص لزيادة مستوى الصوت أو خفضه، مع الضغط مع الاستمرار على هذه الأزرار للانتقال إلى المسار التالي أو السابق.

## استقبال المكالمات وعمليات الاتصال

1. بمجرد أن يتم إقران مكبر صوت Bluetooth بنجاح، عند ورود مكالمة، يؤدي الضغط المزدوج على زر التشغيل/الإيقاف المؤقت الموجود على مكبر الصوت إلى إعادة الاتصال بأخر رقم تم الاتصال به، وتؤدي ضغطة قصيرة إلى إنهاء المكالمة.
2. بمجرد إقران مكبر صوت البلوتوث بنجاح، عند ورود مكالمة، يؤدي الضغط لفترة طويلة على زر التشغيل/الإيقاف المؤقت إلى رفض المكالمة، وتضغط ضغطة قصيرة على المكالمة وتنتهي الضغطة الثانية مكالمة المكالمة.

## بطاقة TF/تخزين USB/AUX

1. أدخل بطاقة TF أو جهاز تخزين USB في الفتحة المقابلة. عندما يصدر صوت تنبيه، سيبدأ الضوء الأزرق في الوميض ببطء. يقوم مكبر الصوت تلقائيًا بتشغيل الموسيقى من بطاقة TF أو جهاز تخزين USB وتشغيل الملفات الصوتية من البطاقة. يمكن للمستخدمين التحكم في تشغيل الموسيقى باستخدام أزرار مكبر الصوت.
2. قم بتوصيل كابل الصوت بمقبس AUX، وسيعمل مكبر الصوت تلقائيًا على تشغيل الملف الصوتي من الجهاز المتصل بالطرف الآخر من الكابل.

## شحن مكبر صوت بلوتوث

استخدم كابل الشحن المرفق لشحن مكبر الصوت. جهد الشحن هو 5 فولت تيار مستمر. أثناء الشحن، يبقى الضوء الأحمر مضاءً باستمرار. بمجرد اكتمال الشحن، ينطفئ الضوء الأحمر.

## استخدم تأثيرات الضوء الملونة

اضغط لفترة طويلة على زر مفتاح تأثير الضوء لتشغيل الضوء الملون وإيقاف تشغيله، اضغط لفترة قصيرة لتشغيل تأثير الضوء. في المجموع، يتوفر 13 تأثيرًا.

## التبديل بين وظائف Bluetooth وبطاقة TF

بعد توصيل البلوتوث وإدخال بطاقة TF، يمكنك الضغط على زر تبديل الوضع (الزر "M") للتبديل بين أوضاع التشغيل.

## تنظيف وظيفة ذاكرة البلوتوث

بعد أن يتم إقران ستريو البلوتوث بنجاح، اضغط على الزر "4" " \_ " في الوقت نفسه لتنظيف اقتران الهاتف الأصلي.

## تحذير

قبل استخدام مكبر صوت البلوتوث، يجب مراعاة الاحتياطات الأساسية التالية لضمان استخدام مريح وآمن للمنتج:

- تعرف على جميع توصيات السلامة.
- استخدم أجهزة الشحن القادرة على توفير جهد خرج يبلغ 5 فولت/1 أمبير لتجنب التلف.
- المنتج مزود ببطارية ليثيوم مدمجة؛ لذلك يجب إيقاف تشغيله عند عدم استخدامه.
- احفظ المنتج بعيدًا عن مصادر الحرارة المرتفعة، ولا تعرضه للحرارة أو التجميد بدرجة حرارة عالية.
- تجنب إسقاط المنتج أو تعريضه لصدمة عنيفة أو تعريضه لضغط كبير.

قد يؤدي عدم اتباع تعليمات التشغيل إلى حدوث خلل في المنتج وإبطال الضمان.

Đziękujemy za wybranie Proove! Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.

## PARAMETRY PRODUKTU

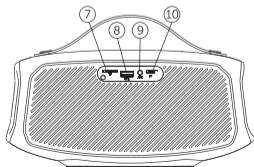
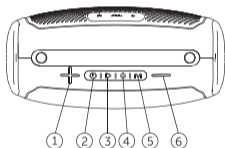
Materiał: ABS+silikon+metal  
 Wersja Bluetooth: 5.4  
 Rozmiar głośnika: 2.60"x2  
 Moc głośnika: 10Wx2  
 Maksymalna moc: 20W  
 Port: Type-C  
 Tryb audio: BT, TF, AUX, TWS  
 Zakres dźwięku: ±85dB  
 Pojemność baterii: 5000mAh  
 Czas pracy: ~5 godz (100% głoś)  
 Czas ładowania baterii: ~3 godz  
 Zasięg połączenia: do 20m  
 Typ zabezpieczenia: IPX4  
 Zakres częstotliwości: 20Hz-20kHz  
 Wymiary produktu: 265x120x124mm  
 Waga: 980g

## PAKIET

- Głośnik x1
- Kabel do ładowania x1
- Instrukcja x1
- Naklejki x1

## SZCZEGÓŁY PRODUKTU

1. Dalej / Zwiększ głośność
2. Przycisk zasilania
3. Przycisk odtwarzania/pauzy
4. Przycisk włącznika świateł
5. Przetłącznik trybu
6. Wstecz / Zmniejsz głośność
7. Karta TF
8. USB
9. AUX
10. Port ładowania Type-C



## PRZYCISK ZASILANIA

Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania. Po sygnale dźwiękowym niebieska dioda LED zacznie migać, wskazując pomyślne włączenie; ponownie naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania. Po sygnale dźwiękowym dioda LED zgaśnie, wskazując pomyślne wyłączenie.

## PRZYCISK WŁĄCZNIKA ŚWIATŁA

Krótkie naciśnięcie zmienia kolor podświetlenia; długie naciśnięcie włącza lub wyłącza podświetlenie LED.

## PRZYCISK ODTWARZANIA/WSTRZYMYWANIA

1. Tryb Bluetooth: długie naciśnięcie powoduje rozłączenie połączenia Bluetooth;
2. Tryb telefonu: dwukrotne naciśnięcie przycisku odtwarzania/pauzy powoduje nawiązanie połączenia z ostatnio wybranym numerem, a krótkie naciśnięcie przycisku odtwarzania kończy połączenie;
3. Tryb parowania TWS: naciśnij i przytrzymaj przycisk odtwarzania/pauzy, aby przejść do trybu TWS lub przerwać połączenie.

## PRZYCISKI DALEJ/WSTECZ

Naciśnij przyciski plus i minus, aby zwiększyć i zmniejszyć głośność, naciśnij i przytrzymaj przyciski plus i minus, aby przetaczać ścieżki.

## TRYBY PRZEŁĄCZANIA

Naciśnij przycisk wielofunkcyjny (przycisk M), aby przetaczać między trybami karty TF/pamięci USB, Bluetooth i AUX.

## PAROWANIE BLUETOOTH

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania głośnika Bluetooth. Po włączeniu rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a niebieska dioda LED zacznie szybko migać – oznacza to, że głośnik wszedł w tryb Bluetooth i jest gotowy do wyszukiwania.
2. Włącz Bluetooth w telefonie lub innym urządzeniu, wyszukaj nazwę urządzenia Bluetooth EBS-610 i naciśnij przycisk, aby sparować.
3. Po pomyślnym sparowaniu rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a dioda LED na głośniku Bluetooth zaświeci się i zacznie powoli migać po rozpoczęciu odtwarzania muzyki.
4. Naciśnij i przytrzymaj przycisk odtwarzania/pauzy, aby odłączyć telefon komórkowy lub inne urządzenie od głośnika Bluetooth.

5. Podczas parowania w trybie TWS należy włączyć oba głośniki jednocześnie, nacisnąć i przytrzymać jeden z przycisków odtwarzania/pauzy. Po kilku sekundach głośniki zostaną pomyślnie sparowane: niebieskie światło na urządzeniu głównym zacznie szybko migać, a niebieskie światło na urządzeniu dodatkowym pozostanie włączone. Po sparowaniu z telefonem lub innym urządzeniem Bluetooth niebieska dioda na urządzeniu głównym zacznie powoli migać.

## ODTWARZANIE MUZYKI

1. Naciśnij przycisk odtwarzania/pauzy, aby odtworzyć lub wstrzymać odtwarzanie muzyki.
2. Naciśnij przyciski plus i minus, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność, długie naciśnięcie tych przycisków powoduje przejście do następnego lub poprzedniego utworu.

## OPERACJE ODBIERANIA I WYBIERANIA POŁĄCZEŃ

1. Po pomyślnym sparowaniu głośnika Bluetooth, gdy nadejdzie połączenie, dwukrotne naciśnięcie przycisku odtwarzania/pauzy na głośniku spowoduje ponowne wybranie ostatnio wybieranego numeru, a krótkie naciśnięcie zakończy połączenie.
2. Po pomyślnym sparowaniu głośnika Bluetooth, gdy nadejdzie połączenie, długie naciśnięcie przycisku odtwarzania/pauzy odrzuci połączenie, krótkie naciśnięcie odbierze połączenie, a długie naciśnięcie zakończy połączenie.

## KARTA TF / PAMIĘĆ USB / AUX

1. Włóż kartę TF lub urządzenie pamięci masowej USB do odpowiedniego gniazda. Gdy rozlegnie się sygnał dźwiękowy, niebieski wskaźnik zacznie powoli migać. Głośnik automatycznie odtworzy muzykę z karty TF lub urządzenia pamięci masowej USB i odczyta pliki audio znajdujące się na karcie. Użytkownicy mogą sterować odtwarzaniem muzyki za pomocą przycisków głośnika.
2. Podłącz kabel audio do gniazda AUX, a głośnik automatycznie odtworzy plik audio z urządzenia podłączonego do drugiego końca kabla.

## ŁADOWANIE GŁOŚNIKA BLUETOOTH

Do ładowania głośnika należy użyć dostarczonego kabla do ładowania. Napięcie ładowania wynosi DC5V. Podczas ładowania czerwona dioda świeci światłem ciągłym, a po zakończeniu ładowania czerwona dioda zgaśnie.

## KORZYSTANIE Z KOLOROWYCH EFEKTÓW ŚWIETLNYCH

Długie naciśnięcie przycisku przełącznika efektu świetlnego włącza lub wyłącza kolorowe światło, a krótkie naciśnięcie przełącza efekt świetlny. Dostępnych jest łącznie 13 efektów.

## PRZEŁĄCZANIE MIĘDZY FUNKCJAMI BLUETOOTH I KARTY TF

Po podłączeniu Bluetooth i włożeniu karty TF można nacisnąć przycisk przełączania trybów (przycisk "M"), aby przełączać się między różnymi trybami odtwarzania.

## CZYSZCZENIE FUNKCJI PAMIĘCI BLUETOOTH

Po pomyślnym sparowaniu zestawu stereo Bluetooth naciśnij jednocześnie przycisk "+", "-", aby wyczyścić oryginalne parowanie telefonu.

## OSTRZEŻENIE

Przed rozpoczęciem korzystania z głośnika Bluetooth należy przestrzegać następujących podstawowych środków ostrożności, aby zapewnić wygodne i bezpieczne korzystanie z produktu:

- Zapoznaj się ze wszystkimi zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa.
- Aby uniknąć uszkodzenia, należy używać ładowarek zapewniających napięcie wyjściowe DC5V/1A.
- Produkt ma wbudowaną baterię litową, dlatego należy go wyłączać, gdy nie jest używany.
- Produkt należy przechowywać z dala od źródeł wysokiej temperatury, nie poddawać działaniu wysokiej temperatury ani suszeniu w wysokiej temperaturze.
- Należy unikać upuszczania, silnych uderzeń lub wywierania znacznego nacisku na produkt.

Nieprzestrzeganie instrukcji obsługi może spowodować nieprawidłowe działanie produktu i unieważnienie gwarancji.

Дякуємо, що обрали Proove! Будь ласка, уважно прочитайте посібник користувача перед використанням продукту.

## ПАРАМЕТРИ ПРОДУКТУ

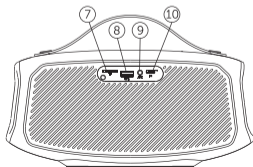
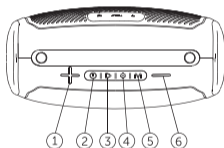
Матеріал: ABS+силікон+метал  
 Версія Bluetooth: 5.4  
 Розмір динаміків: 2.60"x2  
 Потужність динаміка: 10Wx2  
 Максимальна потужність: 20W  
 Порт: Type-C  
 Аудіо режим: BT, TF, AUX, TWS  
 Діапазон звуку:  $\pm 85$ дБ  
 Порт: Type-C  
 Ємність акумулятора: 5000mAh  
 Час роботи: ~5 год (100% гучність)  
 Час зарядки батареї: ~3 год  
 Радіус підключення: до 20м  
 Тип захисту: IPX4  
 Діапазон частот: 20Гц-20кГц  
 Розмір продукту: 265x120x124мм  
 Вага: 980г

## КОМПЛЕКТАЦІЯ

- Колонка x1
- Кабель зарядки x1
- Інструкція x1
- Наліпки x1

## ДЕТАЛІ ПРОДУКТУ

1. Далі / Збільшення гучності
2. Кнопка живлення
3. Кнопка відтворення/паузи
4. Кнопка вимикача світла
5. Перемикач режимів
6. Назад / Зменшення гучності
7. TF карта
8. USB



## КНОПКА ЖИВЛЕННЯ

Натисніть і утримуйте кнопку живлення. Після звукового сигналу синій індикатор почне блимати, що означає успішне увімкнення; ще раз натисніть і утримуйте кнопку живлення. Після звукового сигналу індикатор згасне, що вказує на успішне вимкнення.

## КНОПКА ПЕРЕМИКАННЯ СВІТЛА

Коротке натискання змінює колір підсвічування, тривале натискання вмикає, або вимикає світлодіодне підсвічування.

## КНОПКА ВІДТВОРЕННЯ/ПАУЗИ

1. Режим Bluetooth: тривале натискання розриває з'єднання Bluetooth;
2. Телефонний режим: подвійне натискання кнопки відтворення/паузи викликає останній набраний номер, коротке натискання кнопки відтворення завершує дзвінок;
3. Режим TWS-парування: тривале натискання кнопки відтворення/паузи дозволяє увійти в режим TWS або розірвати з'єднання.

## КНОПКИ "ДАЛІ/НАЗАД"

Натискайте кнопки "плюс" і "мінус" для збільшення і зменшення гучності, тривале натискання кнопок "плюс" і "мінус" дозволяє перемикати треки.

## ПЕРЕМИКАННЯ РЕЖИМІВ

Натисніть багатофункціональну кнопку (кнопка "M") для перемикання між режимами TF-карти/USB-накопичувача, Bluetooth і AUX.

## ПАНУВАННЯ BLUETOOTH

1. Натисніть і утримуйте кнопку живлення Bluetooth-динаміка. Після увімкнення пролунає звуковий сигнал, а синій світлодіод почне швидко блимати — це означає, що динамік перейшов у режим Bluetooth і готовий до пошуку.
2. Увімкніть Bluetooth на телефоні або іншому пристрої, знайдіть ім'я Bluetooth-пристрою EBS-610 та натисніть для сполучення.
3. Після успішного сполучення пролунає звуковий сигнал, світлодіод на Bluetooth-динаміку засвітиться, а після початку відтворення музики буде повільно блимати.
4. Натисніть і утримуйте кнопку відтворення/паузи, щоб від'єднати мобільний



телефон або інший пристрій від Bluetooth-динаміка.

5. При паруванні в режимі TWS потрібно одночасно увімкнути два динаміки, натиснути і утримувати будь-яку з кнопок відтворення/паузи. Через кілька секунд динаміки успішно з'єднаються: синій індикатор на головному пристрої буде швидко блимати, а на додатковому пристрої залишатиметься увімкненим. Після парування з телефоном або іншим Bluetooth-пристроєм синій індикатор на головному пристрої почне повільно блимати.

## ВІДТВОРЕННЯ МУЗИКИ

1. Натисніть кнопку відтворення/паузи, щоб відтворити або призупинити музику.
2. Натисніть кнопки "плюс" і "мінус" для збільшення або зменшення гучності, тривале натискання цих кнопок перемикає на наступний або попередній трек.

## ОПЕРАЦІЇ З ПРИЙОМУ ДЗВІНКІВ ТА НАБОРУ НОМЕРА

1. Після успішного парування Bluetooth-динаміка, подвійне натискання кнопки відтворення/паузи на динаміку дозволить передзвонити на останній набраний номер, а коротке натискання завершить дзвінок.
2. Після успішного парування Bluetooth-динаміка, при надходженні дзвінка тривале натискання кнопки відтворення/паузи відхилить дзвінок, коротке натискання відповідь на дзвінок, а повторне натискання завершить розмову.

## TF-КАРТА / USB-НАКОПИЧУВАЧ / AUX

1. Вставте TF-карту або USB-накопичувач у відповідний слот. Коли прозвучить звуковий сигнал, синій індикатор почне повільно блимати. Динамік автоматично відтворюватиме музику з TF-карти або USB-накопичувача та читуватиме аудіофайли на карті. Користувачі можуть керувати відтворенням музики за допомогою кнопок динаміка.
2. Вставте аудіокабель у роз'єм AUX, і динамік автоматично відтворюватиме аудіофайл з пристрою, підключеного до іншого кінця кабелю.

## ЗАРЯДКА BLUETOOTH-ДИНАМІКА

Використовуйте комплектний зарядний кабель для зарядки. Напруга зарядки — DC5V. Під час зарядки червоний індикатор горить постійно, а коли зарядка завершена, червоний індикатор згасне.

## ВИКОРИСТАННЯ КОЛЬОРОВИХ СВІТЛОВИХ ЕФЕКТІВ

Тривале натискання кнопки перемикання світлових ефектів вмикає та вимикає

кольорове підсвічування, коротке натискання перемикає світловий ефект. Всього доступно 13 ефектів.

## **ПЕРЕМИКАННЯ МІЖ ФУНКЦІЯМИ BLUETOOTH І TF-КАРТИ**

Після підключення Bluetooth та вставлення TF-карти можна натиснути кнопку перемикання режимів (кнопка "M"), щоб перемикатися між різними режимами відтворення.

## **ФУНКЦІЯ ОЧИЩЕННЯ ПАМ'ЯТІ BLUETOOTH**

Після успішного з'єднання стереосистеми Bluetooth натисніть одночасно кнопки «+» і «\_», щоб очистити початкове з'єднання з телефоном.

## **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

Перед використанням Bluetooth-динаміка необхідно дотримуватися наступних основних заходів безпеки, щоб забезпечити комфортне та надійне використання продукту:

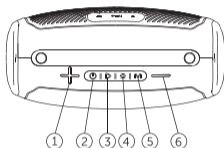
- Ознайомтесь з усіма рекомендаціями з безпеки.
- Використовуйте зарядні пристрої, які можуть забезпечити вихідну напругу DC5V/1A, щоб уникнути пошкоджень.
- Продукт оснащений вбудованою літієвою батареєю, тому вимикайте його, коли не використовуєте.
- Не допускайте наближення продукту до джерел високої температури, не піддавайте його нагріванню або сушінню при високій температурі.
- Уникайте падіння, сильних ударів або значного тиску на продукт.

Порушення правил експлуатації може призвести до втрати працездатності продукту та гарантії на нього.

Спасибо, что выбрали Proove! Пожалуйста, внимательно прочитайте руководство пользователя перед использованием продукта.

## ПАРАМЕТРЫ ПРОДУКТА

Материал: ABS+силикон+металл  
 Версия Bluetooth: 5.4  
 Размер динамиков: 2.60"x2  
 Мощность динамика: 10Wx2  
 Максимальная мощность: 20W  
 Порт: Type-C  
 Аудиорежим: BT, TF, AUX, TWS  
 Диапазон звука:  $\pm 85$ дБ  
 Емкость аккумулятора: 5000мАч  
 Время работы: ~5 ч (100% громкость)  
 Время зарядки батареи: ~3 ч  
 Радиус подключения: до 20м  
 Тип защиты: IPX4  
 Диапазон частот: 20Гц-20кГц  
 Размер продукта: 265x120x124мм  
 Вес: 980г

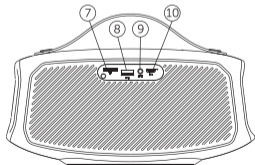


## КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Колонка x1
- Кабель зарядки x1
- Инструкция x1
- Наклейки x1

## ДЕТАЛИ ПРОДУКТА

1. Далее / Увеличение громкости
2. Кнопка питания
3. Кнопка воспроизведения/паузы
4. Кнопка выключателя света
5. Переключение режимов
6. Назад / Уменьшение громкости
7. TF карта
8. USB
9. AUX
10. Зарядный порт Type-C



## КНОПКА ПИТАНИЯ

Нажмите и удерживайте кнопку питания. После звукового сигнала синий индикатор начнет мигать, что означает успешное включение; еще раз нажмите и удерживайте кнопку питания. После звукового сигнала индикатор погаснет, что указывает на успешное выключение.

## КНОПКА ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ СВЕТА

Короткое нажатие меняет цвет подсветки, длительное нажатие включает или выключает светодиодную подсветку.

## КНОПКА ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ/ПАУЗЫ

1. Режим Bluetooth: длительное нажатие разрывает соединение Bluetooth;
2. Телефонный режим: двойное нажатие кнопки воспроизведения/паузы вызывает последний набранный номер, короткое нажатие кнопки воспроизведения завершает звонок;
3. Режим TWS-парирования: длительное нажатие кнопки воспроизведения/паузы позволяет войти в режим TWS или разорвать соединение.

## КНОПКИ «ДАЛЕЕ/НАЗАД»

Нажимайте кнопки «плюс» и «минус» для увеличения и уменьшения громкости, длительное нажатие кнопок «плюс» и «минус» позволяет переключать треки.

## ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМОВ

Нажмите многофункциональную кнопку (кнопка «M») для переключения между режимами TF-карты/USB-накопителя, Bluetooth и AUX.

## СОПРЯЖЕНИЕ BLUETOOTH

1. Нажмите и удерживайте кнопку питания Bluetooth-динамика. После включения прозвучит звуковой сигнал, а синий светодиод начнет быстро мигать – это означает, что динамик перешел в режим Bluetooth и готов к поиску.
2. Включите Bluetooth на телефоне или другом устройстве, найдите имя Bluetooth-устройства EBS-610 и нажмите для сопряжения.
3. После успешного сопряжения раздастся звуковой сигнал, светодиод на

Bluetooth-динамике загорится, а после начала воспроизведения музыки будет медленно мигать.

4. Нажмите и удерживайте кнопку воспроизведения/паузы, чтобы отсоединить мобильный телефон или другое устройство от Bluetooth-динамика.
5. При сопряжении в режиме TWS нужно одновременно включить два динамика, нажать и удерживать любую из кнопок воспроизведения/паузы. Через несколько секунд динамики успешно соединятся: синий индикатор на главном устройстве будет быстро мигать, а на дополнительном устройстве будет оставаться включенным. После сопряжения с телефоном или другим Bluetooth-устройством синий индикатор на главном устройстве начнет медленно мигать.

## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ МУЗЫКИ

1. Нажмите кнопку воспроизведения/паузы, чтобы воспроизвести или приостановить музыку.
2. Нажмите кнопки «плюс» и «минус» для увеличения или уменьшения громкости, длительное нажатие этих кнопок переключает на следующий или предыдущий трек.

## ОПЕРАЦИИ ПО ПРИЕМУ ЗВОНКОВ И НАБОРУ НОМЕРА

1. После успешного сопряжения Bluetooth-динамика, двойное нажатие кнопки воспроизведения/паузы на динамике позволит перезвонить на последний набранный номер, а короткое нажатие завершит звонок.
2. После успешного сопряжения Bluetooth-динамика, при поступлении звонка длительное нажатие кнопки воспроизведения/паузы отклонит звонок, короткое нажатие ответит на звонок, а повторное нажатие завершит разговор.

## TF-КАРТА / USB-НАКОПИТЕЛЬ / AUX

1. Вставьте TF-карту или USB-накопитель в соответствующий слот. Когда прозвучит звуковой сигнал, синий индикатор начнет медленно мигать. Динамик будет автоматически воспроизводить музыку с TF-карты или USB-накопителя и считывать аудиофайлы на карте. Пользователи могут управлять воспроизведением музыки с помощью кнопок динамика.
2. Вставьте аудиокабель в разъем AUX, и динамик автоматически будет воспроизводить аудиофайл с устройства, подключенного к другому концу кабеля.

## **ЗАРЯДКА BLUETOOTH-ДИНАМИКА**

Используйте комплектный зарядный кабель для зарядки. Напряжение зарядки – DC5V. Во время зарядки красный индикатор горит постоянно, а когда зарядка завершена, красный индикатор погаснет.

## **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЦВЕТНЫХ СВЕТОВЫХ ЭФФЕКТОВ**

Длительное нажатие кнопки переключения световых эффектов включает и выключает цветную подсветку, короткое нажатие переключает световой эффект. Всего доступно 13 эффектов.

## **ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ МЕЖДУ ФУНКЦИЯМИ BLUETOOTH И TF-КАРТЫ**

После подключения Bluetooth и вставки TF-карты можно нажать кнопку переключения режимов (кнопка «M»), чтобы переключаться между различными режимами воспроизведения.

## **ФУНКЦИЯ ОЧИСТКИ ПАМЯТИ BLUETOOTH**

После успешного соединения стереосистемы Bluetooth нажмите одновременно кнопки «+» и «\_», чтобы очистить первоначальное соединение с телефоном.

## **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Перед использованием Bluetooth-динамика необходимо соблюдать следующие основные меры безопасности, чтобы обеспечить комфортное и надежное использование продукта:

- Ознакомьтесь со всеми рекомендациями по безопасности.
- Используйте зарядные устройства, которые могут обеспечить выходное напряжение DC5V/1A, чтобы избежать повреждений.
- Продукт оснащен встроенной литиевой батареей, поэтому выключайте его, когда не используете.
- Не допускайте приближения продукта к источникам высокой температуры, не подвергайте его нагреву или сушке при высокой температуре.
- Избегайте падений, сильных ударов или значительного давления на продукт.

Нарушение правил эксплуатации может привести к потере работоспособности продукта и гарантии на него.

**WARNING** Please follow the above safety instructions otherwise it will cause fire, electric shock, damage or other damage.



Shenzhen Anyway Technology Co., Ltd.  
6005# SEG Plaza, Huaqiang North, Futian District, Shenzhen, China  
Designed by Proove. Made in China

**PROD**  
UCT  
WITH  
**LOVE**



Join Proove on  
social media!